اس موسمِ سرما میں تندرست رہنا

ایک صحت مند رُت کے لیے آپ کی رہنمائی







تعارف

دنوں کے سرد تر ہونے کے ساتھ، ایسے طریقوں کے متعلق سوچنا اہمیت کا حامل ہے جن سے آپ سردیوں کے مہینوں میں تندرست رہ سکتے ہیں۔

سرد موسم صحت کے کچھ مسائل کو مزید خراب کر سکتا سے اور حتیٰ که سنگین پیچیدگیوں پر بھی منتج ہو سکتا ہے۔ اس کا مطلب یه بھی ہے که بیماریاں زیادہ آسانی سے پھیلتی ہیں کیونکه ہم زیادہ وقت اندرونِ خانه گزارتے ہیں۔

سردیوں میں گرم اور تندرست سے رہنے سے نزله، کوویڈ-19، فلُو اور صحت کے مزید سنگین مسائل جیسے که دل کے دور ے، فالج، نمونیا اور ڈپریشن سے بچنے میں مدد

یہ خاص طور پر ان لوگوں کے لیے اہم سے جنہیں سرد موسم کے اثرات کی وجه سے سردیوں کے مہینوں میں کچھ زیادہ مدد کی ضرورت ہو سکتی ہے، جیسے که 65 سال یا اس سے زیادہ عمر کے لوگ، یا جن کو صحت کا ایک متواتر عارضہ بے جیسے که دل یا گردے کی بیماری، COPD، پھیپھڑوں کا ورم، نفاخ (بافتوں میں ہوا بھرنا)، دمه

ہمیں معلوم سے که زندگی کے اخراجات کا بحران لوگوں کے لیے صحت مند رہنا مشکل بنا رہا ہے کیونکہ حرارت، خوراک اور روزمرہ کی ضروریات جیسی چیزیں مہنگی ہو

اچھی خبر یہ ہے کہ بہت سے ایسے طریقے ہیں جن سے آپ سردیوں میں تندرست رہ سکتے ہیں، اور آیسا کرنے میں آپ کی مدد کے لیے بہت ساری معاونت موجود ہے۔

اس کتابچے میں، آپ کو اس موسمِ سرما میں اپنی اور دوسروں کی دیکھ بھال کرنے کے متعلق معلومات اور مشورے ملیں گے، اور کچھ شعبوں کی تفصیلات بھی جو که آپ کی مدد کے لیے موجود ہیں۔



ا گرم رپیں ≣

اپنے گھر کو اُس درجه حرارت پر گرم کریں جو آپ کے لیے آرام دہ ہو۔ اگر آپ کر سکیں، تو یه ان کمروں میں کم از کم 18 ڈگری سیلسیئس ہونا چاہیے جنہیں آپ باقاعدگی سے استعمال کرتے ہیں، جیسے که آپ کا اٹھنے بیٹھنے کا کمرہ (لِونگ روم) اور خوابگاہ۔

موسمِ سرما میں تندرست رہنے کے لیے تجاویز

لباس کی ایک ہی موٹی تہه کی بجائے کئی تہیں پہننے سے آپ زیادہ گرم رہیں گے۔

اگر آپ کو اینے گھر کو گرم کر نے میں مشکل پیش آ رہی ہے، تو آپ Redbridge میں متعدد گرم مقامات پر تشریف لے جا سکتے ہیں۔ ان میں لائبریریاں اور فراغت کےمراکز شامل ہیں اور چند ایک گرم مشروبات اور وائی فائی پیش کرتے ہیں۔

www.towerhamlets.gov.uk/ warmhubs



حفاظتی ٹیکے لگوائیں

سردیوں سے پہلے فلُو اور کووبڈ19- کے حفاظتی ٹیکے لگوانا دو اہم تربن کام ہیں جو آپ خود کو اور اپنے آس یاس دوسروں کو محفوظ رکھنے کے لیے کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کی عمر 65 سال یا اس سے زیادہ ہے، حامله ہیں یا صحت کی طویل المعیاد حالت میں ہیں تو آپ دونوں مفت لگوا سکتے ہیں۔

بچوں کو فلُو سے بچاؤ کا ٹیکہ لگ سکتا سے اگر ان کی عمر 2 سے 16 سال، یا صحت کے مخصوص حالات کے ساتھ 6 ماہ سے 17 سال ہو۔ یه یقینی بنانا ضروری ہے که انہیں ان کی MMR ویکسین اور بچپن کے دیگر حفاظتی ٹیکے بھی مکمل لگے ہوئے ہوں۔

اگر آپ کی عمر 65 سال اور اس سے زبادہ سے تو آپ نمونیا، جسم میں پیپ پڑنے اور گردن توڑ بخار سے بچنے کے لیے نیوموکوکل ویکسین حاصل کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کی عمر 75 سے 79 سال سے، آپ یکم ستمبر 2024 کو یا اس کے بعد 80 سال کے ہو گئے ہیں، یا آپ حامله ہیں، تو آپ RSV ویکسین کے لیے اہل ہوں گے۔ RSV سانس کا ایک عام وائرس سے جو بچوں اور بوڑھوں کو شدید بیمار کر سکتا ہے۔

تسلی کر لیں که آپ کے پاس نسخے کی ادوبات کافی مقدار میں ہیں۔ جلدی ذخیرہ کر لیں کیونکہ ہو سکتا ہے آپ کی فارمیسی یا جی پی پریکٹس چھٹیوں کے لیے بند ہو جائے۔

اپنی ادویات والی الماری دیکھ لیں

تسلی کر لیں که آپ کی یاس موجود ادوبات کی معیاد ابھی باقی رہتی ہے۔

سردیوں کے عام امراض جیسے که کھانسی، نزله، گلے کی خرابی اور وقتی تکلیف اور درد کے لے ضروری نسخ کے بغیر فروخت ہونے والی ادوبات ذخیرہ کر لیں۔ اپنے فارماسسٹ سے مشورہ طلب کریں۔



دن میں بیٹھ کر گزارنے والے وقت کو کم کرنے کی کوشش کریں اور فعال رہیں۔ اس سے کوئی فرق نہیں پڑتا ہے که آپ کیا کرتے ہیں، جب تک که یه ایسی چیز ہے جس سے آپ لطف اندوز ہوں اور آپ متحرک رکھے۔

صحت مند متوازن غذا کهانا آپ کو بهترین محسوس کرنے اور توانائی کی سطح کو بلند رکھنے میں مدد دے سکتا ہے۔

پهسلن والی یا برفیلی سطحات پر پهسلنے اور گرنے سے بچنے کے لیے باہر جاتے وقت اچھی گرفت والے جوتے پہنیں۔



اپنے دوستوں، پڑوسیوں اور رشتے داروں سے رابطے میں رہیں۔

اگر آپ موسمی اثرات محسوس کر رہے ہیں تو کسی سے بات کر لیں، اور اگر آپ کو یا انہیں کسی مدد کی ضرورت ہے تو ڈریں مت۔

مشوره اور مدد تلاش کریں

صحت و تندرستی



NHS 111

اگر آپ کو فوری طبی توجه درکار ہے، مگر اس سے زندگی کو خطرہ نہیں ہے، تو NHS 111 پر آن لائن جائیں یا پہلے 111 پر کال کریں۔

اوقاتِ کار کے علاوہ ڈاکٹر سے ملاقات

ڈاکٹر کے ساتھ فوری ملاقاتیں ہفتے کے ساتوں دن دستیاب ہیں، بشمول شاموں کو، اختتام ہفتہ پر اور بینک کی چھٹیوں میں۔ بُک کرنے کے لیے اپنی پریکٹس یا NHS 111 کو کال کریں۔

رمیسی

آپ کا مقامی فارماسسٹ مشور ے کے ساتھ ساتھ دوا بھی دے سکتا ہے۔ کئی فارمیسیاں دیر گئے تک اور اختتام ہفته پر کھلی ہوتی ہیں، اور آپ کو کسی پیشه ور سے ملاقات کے لیے وقت لینے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ کچھ گھر پہنچانے کی مفت خدمات پیش کرتی ہیں، لہٰذا اپنی مقامی فارمیسی سے پوچھ لیں۔



Tower Hamlets Talking Therapies

دماغی صحت کے بہت سی عام تشویشوں جیسے که بے چینی، تناؤ، ان دیکھی چیز کا خوف، سوگ اور افسردگی کے لیے مدد فراہم کرتی ہے۔

- 0208 175 1770
- www.elft.nhs.uk/tower- hamletstalking-therapies

دماغی صحت کے بحران میں مدد

اگر آپ جذبات سے مغلوب محسوس کر رہے ہیں یا آپ کو اپنی دماغی صحت میں کوئی مشکل پیش آ رہی ہے، تو آپ دن میں 24 گھنٹے، سال کے 365 دن دماغی صحت کے بحران کی لائن کو مفت کال کر سکتے ہیں۔ NHS 111 پر کال کریں اور 2 کا بٹن دبائیں۔

Tower Hamlets, Newham and Mind میں Redbridge

کئی انواع کی خدمات کے ذریع دماغی صحت میں مدد فراہم کر سکتی ہے جو پیر تا جمعه، صبح 9 بجے تا شام 5 بجے دستیاب ہیں۔

- 020 7510 1081
- www.mindthnr.org.uk/
 our-services



Tower Hamlets میں امدادی خدمات

تنهائي اور دماغي خلل

میں معاونت

اگر آپ تنہائی محسوس کر رہے ہیں اور مقامی طور پر مشغول ہونا چاہتے ہیں یا صرف کوئی بات چیت کرنے والا چاہتے ہیں تو بہت سی تنظیمیں ہیں جو مدد کر سکتی ہیں۔

The Silver Line زیر انتظام Age UK بزرگوں کے لیے ٹیلی فون پر ایک مفت امدادی لائن بزرگوں کے لیے ٹیلی فون پر ایک مفت امدادی لائن ہے جو دن میں 24 گھنٹے، ہفتے کے 7 دن رازداری سے مدد اور دوستانه گفتگو کی پیشکش کرتی ہے۔

0800 4 70 80 90

Age UK میں East London

بزرگوں کے لیے کئی انواع کی مدد اور مشورے کی خدمات، نیز دوستی کرنے کی خدمات، سرگرمیاں اور تقاریب بھی فراہم کرتی ہے۔

- 020 8981 7124
- www.ageuk.org.uk/eastlondon 🕟



Citizens Advice

costofliving

پیسے اور مشورہ

مالي مشوره

کئی انواع کے موضوعات پر مفت، آزاد، رازدارانه اور غیر جانبدارانه مشوره فراہم کرتی ہے۔ ملاقات کا وقت ان کے East London میں دفتر سے دستیاب ہے۔

روزمرہ کے اخراجات کے بحران میں آپ کی مدد کے

ليے عام معلومات اور مشورہ يهاں مل سكتا ہے:

www.towerhamlets.gov.uk/

- 0203 855 5234
- www.eastendcab.org.uk

دیکھ بھال کرنے والوں کے لیے مدد

اگر آپ دیکھ بھال کرنے والے ہیں اور کچھ مدد چاہتے ہیں تو، Carers Centre Tower Hamlets مدد کر سکتے ہیں۔

- 0207 790 1765
- enquiries@ccth.org.uk @
 - www.ccth.org.uk



سردیوں کے حفاظتی ٹیکے و قطر مے

لاکھوں لوگ اس موسم سرما میں فلُو اور کووڈ-19 کی مفت ویکسین کے اہل ہوں گے، جن میں 65 سال اور اس سے زیادہ عمر کا ہر فرد، حاملہ خواتین، کیئر ہوم کے رہائشی، صحت کے مخصوص حالات والے افراد، اور صحت و نگہداشت کے شعبہ کا پہلی صف میں کام کرنے والا عمله شامل ہیں۔ صحت کی کچھ حالتوں والے، 2 سے 16 سال، یا 6 ماہ سے 17 سال کی عمر کے بیے، فلُو کا ٹیکھ مفت لگوا سکتے ہیں۔



خاندانی خدمات

خانداني مراكز

خاندان خدمات کے نیٹ ورک کے ذریع مدد حاصل کر سکتے ہیں جس میں صحت، تعلیم اور رہائشی امداد شامل ہیں۔

www.thfamilyhubs.co.uk 🕟



NHS کے اخراجات میں مدد

costofliving

روزمرہ زندگی کے

عمومي مشوره

اخراجات میں معاونت

جبکه NHS کی نگہداشت مفت ہے، چند چیزیں ایسی ہیں جن کے لیے آپ کو ادائیگی کرنے کی ضرورت ہوتی ہے، جیسے که نسخے اور دانتوں کے علاج کے اخراجات۔ ان اخراجات میں مدد کے لیے اہل لوگوں کو مالی امداد کی کئی اقسام دستیاب ہیں۔ حتی که اگر آپ مفت نسخے کے اہل نہیں ہیں، تب بھی ان پر پیسے بچانے کے طریقے موجود ہیں اور آپ اس بارے میں اپنے مقامی فارماسسٹ سے بات کر سکتے ہیں۔ میزید معلومات کے لیے ورٹ کریں:

روزمرہ کے اخراجات کے بحران میں آپ کی مدد کے لیے

عام معلومات اور مشوره یهان مل سکتا بد:

www.towerhamlets.gov.uk/

www.northeastlondon.icb.

توانائی کی بچت

آپ کو توانائی کے بلوں پر پیسے بچانے اور اپنے گھر کو موسم سرما کے لیے تیار کرنے میں مدد کے لیے آپ گرانٹوں، سکیموں اور مدد کے بارے میں مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔

فوڈ بینک

اگر آپ کو اپنے یا اپنے خاندان کے لیے کھانا حاصل کرنے میں مشکل پیش آ رہی ہے تو Tower کرنے میں مشکل پیش آ رہی ہے تو Hamlets کر سکتی ہیں۔ کونسل نے بورو میں کئی فوڈ سٹور اور فوڈ بینک قائم کیے ہیں جہاں سے آپ کھانے کا سامان لے سکتے ہیں۔

www.towerhamlets.gov.uk/

کون اہل سے

فلُو کی ویکسین

65 برس اور اس سے زیادہ عمر کے تمام بالغ ایک کلینیکل رسک گروپ میں شامل 6 ماہ سے 64 سال کے تمام افراد حامله خواتین ایک کیئر ہموم میں رہنے والے افراد وہ لوگ جو دیکھ بھال کرنے والے کا الاؤنس وصول کرتے ہیں، یا وہ کسی بزرگ یا معذور شخص کی دیکھ بھال کرنے والے بنیادی فرد ہیں۔ وہ لوگ جو کسی ایسے شخص کے ساتھ رہتے ہیں وہ لوگ جو کسی ایسے شخص کے ساتھ رہتے ہیں جس کا مدافعتی نظام کمزور ہو گیا ہو۔ صحت کی مخصوص حالتوں والے، 2 سے 16 صحت کی مخصوص حالتوں والے، 2 سے 16 سال، یا 6 ماہ سے 17 سال کی عمر کے بچ۔

مزید جانین:

www.nhs.uk/fluvaccine 🕟

کووڈ-19 کی ویکسین

65 برس اور اس سے زیادہ عمر کے تمام بالخ بزرگ بالغوں کے لیے کیئر ہوم میں مقیم رہائشی ایک کلینیکل رسک گروپ میں شامل 6 ماہ سے 64 سال عمر کے افراد بشمول حامله خواتین صحت اور سماجی نگہداشت کے اگلی صف میں کام کرنے والے اہلکار

بزرگ بالغوں کے لیے کیئر ہموم میں کام کرنے والا عمله

مزید جانین:

www.nhs.uk/covid-vaccination ()

RSV ويكسين

75 <u>سے</u> 79 سال کی عمر کے بالغ وہ بالغ جو 1 ستمبر 2024 کو یا اس کے بعد 80 برس کے ہوئے ہیں خواتین اور وہ لوگ جو حاملہ (28 ہمفتوں سے) ہیں

کیسے بُک کریں

فلُو کی ویکسین

اگر آپ اہل ہیں تو آپ فلو کی ویکسین بُک کر سکتے

اپنے ڈاکٹر کی سرجری کے ذریعے اپنی مقامی فارمیسی کے ذریعے

NHS ایپ کے ذریع

www.nhs.uk/bookflu 🕟

ریسیپشن سے لے کر 11 سال تک کے بچوں کو حفاظتی ٹیکے سکول میں لگائے جائیں گے۔ 2 سے 3 سالہ بحے آپ کے جی بی سے لگوا سکتے ہیں۔

کووڈ-19 کی ویکسین

اگر آپ اہل ہیں تو آپ کووڈ-19 کی ویکسین بُک کر سکتے ہیں:

NHS ایپ کے ذریعے

www.nhs.uk/bookcovid

بہت سی مقامی فارمیسیاں بکنگ کی ضرورت کے بغیر راہ چلتے خدمات پیش کریں گی۔

بوڑھوں کو شدید بیمار کر سکتا <u>ہے</u>۔

اگر آپ حامله ہیں:

اگر آپ کی عمر 75 سے 79 سال کے درمیان ہے: آپ کی جی بی سرجری RSV ویکسین لگوانے کے متعلق آپ سے رابطہ کر مے گی۔ یہ بذریعہ خط، فون کال یا ای میل ہو سکتا ہے۔

ديگر حفاظتي ڻيکے

اگر آپ کی عمر 65 سال اور اس سے زیادہ سے تو آپ کا جی پی نمونیا، جسم میں پیپ پڑنے اور گردن توڑ بخار سے بچنے کے لیے نیوموکوکل ویکسین لگوانے کی بھی پیشکش کر ہے گا۔

اس ویب سائٹ پر جا کر مزید جانیں

northeastlondon.icb.nhs.uk/ vaccinations

RSV وىكسين

RSV سانس کا ایک عام وائرس سے جو بچوں اور

آپ کو RSV وبکسین لگوانے کی پیشکش آپ کے حمل کے 28 ویں ہفتے کی ملاقات میں کی جانی چاہیے۔ اگر آپ 28 ہفتوں یا اس سے زیادہ کی حاملہ ہیں اور آپ کو ویکسین لگوانے کی پیشکش نہیں کی گئی تو اپنے شعبه زچگی یا جی پی سرجری سے بات کریں۔



وہ لوگ جو آپ کے علاقے میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں

آپ کے ڈاکٹر کی سرجری کی جانب سے مدد

آپ کئی طرح کے پیشہ ور افراد تک رسائی کر سکتے ہیں جو آپ کی جی بی سرجری کے ذریعے آپ کی دیکھ بھال میں مدد کر سکتے ہیں۔ مزید تفصیلات کے لیے اپنی پریکٹس سے پوچھیں۔

- سماجی نسخه ساز آپ کی صحت اور تندرستی کو بہتر بنانے میں ہاتھ بٹانے کے لیے مشورے اور مدد کے لیے آپ کو مقامی سرگرمیوں اور خدمات سے جوڑ سکتے ہیں۔
- نگہداشت کے رابطۂ کار آپ کی دیکھ بھال کے انتظام میں مدد کر سکتے ہیں اور صحت اور نگہداشت کے نظام کو استعمال کرنے میں، آپ کو صحیح وقت پر صحیح خدمات یا پیشه ور افراد سے منسلک کرنے میں اضافی مدد فراہم
- ماہرین غذائیات غذا اور غذائیت سے متعلق مسائل کی تشخیص اور علاج کرنے کے ماہر بين اور ذيابيطس جيسي طويل المعياد کیفیات، غذائی الرجیوں، پیٹ کے امراض، اور معدے کے مسائل میں مبتلا افراد کی مدد کر
- صحت و تندرستی کے کوچ آپ کی جسمانی اور ذہنی صحت کو بہتر بنانے کے لیے آپ کے ساتھ کام کر سکتے ہیں اس بنیاد پر که آپ کے لیے سب سے زیادہ اہمیت کس چیز کی ہے۔
- علاج بذریعه مشاغل کے معالج ان چیزوں میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں جو آپ کو روزمرہ کی سرگرمیاں کرنے سے روک سکتی ہیں۔ اس میں آپ کے لیے چیزوں کو آسان بنانے کے لیے اپنے ماحول میں تبدیلیاں کرنا یا چیزوں کو کرنے کے نئے طریقے سیکھنا شامل ہو سکتا ہے۔
- پہلے رابطه کرنے کے لیے فزیوتھراپسٹ مدد کے لے موجود ہیں اگر آپ کو کوئی ایسی بیماری سے جو آپ کے پٹھوں یا جوڑوں کو متاثر کرتی ہے۔ وہ معائنہ، تشخیص کر سکتے ہیں اور آپ کو مشورہ دے سکتے ہیں که آپ کی کیفیت کو كيسے سنبھالا جائے۔

کلینیکل فارماسسٹ ادویات کے ماہر ہوتے

ہیں۔ وہ آپ کی ادویات کا جائزہ لے سکتے ہیں،

ادویات تجویز کر سکتے ہیں، اور طویل المعیاد

کر کے کلینیکل فارماسسٹ کی مدد کرتے ہیں اور

آپ اس بارے میں مشورے کی پیشکش کر سکتے

ہیں که اپنی ادویات کو کیسے استعمال کرنا ہے

اور ان سے زیادہ سے زیادہ مستفید کیسے ہونا ہے۔

کی تشخیص اور علاج کر سکتے ہیں۔ وہ جی

یی اور وسیع تر ٹیم کے ساتھ کام کرتے ہیں

تاکه لوگوں کو دیکھ بھال فراہم کی جا سکے،

ٹیسٹوں کا بندوبست کیا جا سکے اور نتائج کا

کیفیات کو سنبهالنے میں مدد کر سکتے ہیں۔

فارمیسی ٹیکنیشن ادویات کے ریکارڈ کی تجدید

فزیشن معاونین صحت کی مختلف کیفیات

تجزیه کیا جا سکے۔

- ماہرین علاج پاء ایسی بیماریوں کی تشخیص اور علاج میں مدد کے لیے موجود ہیں جو آپ کے پیروں اور نچلے دھڑ کے اعضاء کو متاثر کرتے ہیں۔
- دماغی صحت کے پریکٹیشنرز اضطراب اور مایوسی سے لے کر کھانے کی خرابی، دو انتہاؤں پر رہنے کے مرض اور نفسیاتی امراض تک دماغی صحت کی مختلف کیفیات میں مدد کے لیے مشورہ اور مدد فراہم کر سکتے ہیں۔



آپ کی جوابی رائے

ہم آپ کے خیالات جاننا چاہیں گے که آپ کو یه کتابچه کتنا مفید لگا۔ براہِ کرم درج ذیل سروے کو مکمل کریں اور بذریعہ ڈاک Winter Wellness, Freepost NHS North East London کو بھیج دیں۔

یا پهر، آپ www.surveymonkey.com/r/FBLYYP6 پر جا کر سروے کو آن لائن بھی مکمل کر سکتے ہیں۔



📢 براهِ کرم ہمیں بتائیں که اس کتابچے میں دی گئی معلومات آپ کو کتنی مفید لگیں:

5 نتہائی مفید	4 بہت مفید	3 (فعن) کسی حد تک مفید	2 بہت زیادہ مفید نہیں	1 انتہائی غیر مفید	
					سردیوں میں تندرستی کا مشورہ (صفحه 3)
					مشوره اور مدد تلاش کرنا (صفحات 4–6)
					سردیوں کے حفاظتی ٹیکے و قطر <u>ہے</u> (صفحہ 7–8)
					وہ لوگ جو آپ کے علاقے میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں (صفحہ 9–10)

اگلہ صفح یہ جاری

آب کے علاقے میں معاونت

کئی طرح کے لوگ ہیں جو آپ کے علاقے میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں، بشمول:



علاقائی واقف کار صحت و تندرستی، خاندان، مالی امور، روزگار، فراغت اور سماجی سرگرمی نیز رہائش کو دیکھتے ہوئے درست خدمات تک رسائی میں مدد کرتے ہیں۔

navigators@towerhamlets. gov.uk

Tower Hamlets Connect 🝑 آزاد، صحت مند اور اطمینان بخش زندگی گزار نے میں بالغوں کی مدد کرتا ہے۔ مفت، آزادانه، شرطیه معیاری معلومات، صحت کے متعلق مشورہ اور وکالت، مسائل کے حل کے لے سماجی نگہداشت اور سماجی بہبود فراہم کُر نے ہوئے، Tower Hamlets Connect کا مقصد کسی بھی ضروریات یا مسائل کو بدترین ہونے سے روکنا یا ٹالنا ہے۔

0300 303 6070

towerhamletsconnect.org

مزيد معلومات

Translations and alternative formats

This booklet is available to download in a range of community languages from our website. Visit www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

Tłumaczenia i alternatywne formaty

Te broszure można pobrać z naszej strony internetowej w różnych jezykach. Odwiedź: www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

Traduceri si alte formate

Această broșură este disponibilă pentru descărcare de pe site-ul nostru într-o varietate de limbi ale comunitătii. Accesați www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

تراجم اور متبادل فارمیٹ

یه کتابچه ہماری ویب سائٹ سے مختلف کمیونٹی زبانوں میں ڈاؤن لوڈ کیا جا سکتا ہے۔ وزٹ کریں: www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

অনুবাদ ও বিকল্প ফরম্যাট

এই বকলেট ডাউনলোড করার জন্য আমাদের ওয়েবসাইটে কমিউনিটির বেশ কয়েকটি ভাষায় পাওয়া যায়৷ www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter ঠিকানায় ভিজিট করুন

ਅਨਵਾਦ ਅਤੇ ਵਵਕਵਿਪਕ ਫੌਰਮੈਟ

ਇਹ ਕਿਤਾਬੜੀ ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਕਈ ਕਮਿੳਨਿਟੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਡਾਉਨਲੋਡ ਕਰਨ ਲਈ ੳਪਲਬਧ ਹੈ। www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter ਤੇ ਜਾਓ।

ترجمے تے دوجے فارمیٹ

ایهه کتابچه کئی کمیونٹی زیاناں وچ ساڈی ویب سائٹ توں ڈاؤن لوڈ کیتا جا سکدا اے۔ وزٹ کرو: www.northeastlondon.icb.nhs.uk/winter

کرم	اگر آپ کو اس کتابچے میں کوئی بھی معلومات غیر مفید لگتی ہے، تو براہِ وضاحت کریں که یه آپ کے لیے غیر مفید کیوں تھی:	2
	کیا کوئی اضافی معلومات ہے جو آپ کو مفید <u>لگ</u> گی جسے آپ اس کتابچے میں شامل کروانا چاہیں گے اور کیوں؟	3
	آپ کے خیال میں اس کتابچے کے متعلق کوئی ایسی چیز ہے جسے بہتر بنایا جا سکتا ہے اور کیوں؟	4



